

SHARMISHTHA V. LIMAYE

Contact: +91 7756011604 | E-Mail: 16.sharmishtha@gmail.com | Location: Pune

IT Professional | German Translator and Tester with 8.5+ years of experience

Record of leading and leveraging superior strategic and communication capabilities, being highly skilled in testing in agile methodology. Adept in German language, works on assignments and technical documents. Easily collaborates with developers and project managers to accomplish milestones.

PROFILE SYNOPSIS

- ✓ Quality Assurance
- ✓ Test Case Development
- ✓ Technical Documentation
- ✓ Process Improvements

- ✓ Functional testing
- ✓ Agile Testing
- ✓ Defect Management
- ✓ ALN

- ✓ ClearQuest
- ✓ Jira
- ✓ Six Sigma Skills
- ✓ Business Requirement Analysis
- Software tester with full system development lifecycle experience, including designing, developing and implementing test plans, test cases and test processes fueling swift corrective actions, significant cost savings and fault-free audits.
- Backed by strong credentials including Six Sigma Green Belt and IT Project management certificate; command of agile methodologies and monitoring tools
- Extensive experience of discovering errors, resolving defects and ensuring client expectations are met with high quality software solutions.

CERTIFICATIONS

- Lean Six Sigma Green Belt, Grade A from Manipal Prolearn
- SAFe® 5

EMPLOYMENT REVIEW

German Translator and Tester | Vodafone India Shared Services Pvt. Ltd. | Sep 2017 - Till Date

Responsibilities:

- Translates complex German technical documents into manageable plans, and determines business requirements facilitating knowledge transfer
- Engages with new initiatives across organization as they emerge, and understand what this means from testing perspective
- Proactively creates and maintains a strong network of connections with all key stakeholders
- Supports the preparation of test scenarios for frontend testing of the portal, test data and execution of test cases.
- Uses Agile methodologies to maintain a strong focus on quality and swiftly responding to changing requirements.
- Works with developers to track backlog items.
- Trains and mentors new software testers on testing procedures, product specifications and company policies to maximize performance.
- Reports the bugs identified and follow up with developers for retesting.

Sr. Technical Support - German | Welkin IT Services Pvt. Ltd. | Feb 2016 - Oct 2016

- Provided technical assistance regarding the software (German and English) and solved customers' queries regarding the software via online chat or email (German and English).
- Actively engaged in writing content for website in English, Translating and creating content in German.
- Key role in translating technical documents from English to German.
- Responsible for testing the German software and reporting to technical team any issues during the process.

German Language Specialist | AXA Business Services Pvt. Ltd. | Jul 2011 - May 2014

- Worked for AXA-Winterthur (Swiss client)
- Engaged in reading, understanding and data processing of insurance related documents in German and following up with quality check.
- Key point of contact for communication with the Swiss client through mail, phone and video conferences.
- Conducted training for new and old team members in German and always took queries for team training and development
- Took additional responsibility as a Fun Committee member and organized fun activities for employees.
- Worked as an Employee Satisfaction Committee member and worked as a bridge between employees and management.

Previous Experiences:

- Worked as an interpreter for Volkswagon (Pune, Chakan) | 2015-17
- Worked as an interpreter for Decon India Plastics Pvt. Ltd. (Pune, Chakan) | 2017

EDUCATION

- PGDM in IT Project Management | Prin. L. N. Welingkar Institute of Management Development & Research | 2017
- German Language- C2 (7th level) | Goethe Institute (Max Müller Bhuvan), Pune | 2011
- B.A. in German | Pune University | 2007

PERSONAL DETAILS

- Date of Birth: 16th April 1987
- Languages: German, Hindi, English and Marathi

References Available Upon Request